DELIVERY NOTE : 83103705 **DATE :** 17.01.2022 18:37:48 REMOTE TRANSMISSION

VALEO EMBRAYAGES

VENDOR

VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR
Comptabilité Valeo Embrayages
Route de Montreuil
62630 ETAPLES SUR MER
VAT ID No. : FR43438834186

SHIPPING POINT

VALEO TRANSMISSIONS
Service Logistique
Boîte post. CS 70926
80009 AMIENS CEDEX 2
FR-FRANCE

SHIP TO CUSTOMER

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO
ITALY
Unloading point : 14249
ATTENTION TO :

Vendor Code : 91019349
Shipping instruction :
Term of payment : 60 days due net

Your contact :
Telephone :

705658

Expedition on : 17.01.2022 at 18:37:44
Delivered on : 17.01.2022 at 18:37:44
Order reason :

Material Description / Customer P.O. Number / Origin - Destination Country	Customer Material / Revision Level / VALEO Material Number	Shipped Quantity	Unit of Measure	Packaging Unit Type	Qty	Packaging Unit Nr / Lot Nr / Expiration date	Qty per packaging unit	Kanban Nr / External call Nr	Handling Unit Nr
Clutch Support + Balls DWC 300	2510165100	840	PCE	TBA-550500	1		120		115462175
550004488701									
FR-IT	1031108A			TBA-500885	10	115457252	12		
						115457253	12		
						115457254	12		
						115457255	12		
						115457256	12		
						115457257	12		
						115457258	12		
						115457259	12		
						115457260	12		
						115457261	12		
				TBA-501629	10				
			PCE	TBA-550500	1		120		115462176
				TBA-500885	10	115459650	12		
						115459651	12		
						115459652	12		

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 840
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 7
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 19/01/22
Firma

180305596
501174 0800

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

CARRIER

Vehicle Nr	:	Total gross weight	: 1050,14 KGM
Trailer Nr	: 111	Total net weight	: 1050,00 KGM
Transport ID	:	Total no. of handling units	: 7
Transport Mode	: Truck	Total no. of boxes	: 70
Incoterms	: FCA amiens	Total volume	: 0,91 CMO

TRANSIT LOCATION

19 GEN 2022

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

The ownership of the products remains with Valeo
until the total price has been paid by the

SIGNATURE AND SHIP-TO STAMP
Received in good shape without damage due to transport

DELIVERY NOTE : 83103705 **DATE :** 17.01.2022 18:37:48 REMOTE TRANSMISSION

VALEO EMBRAYAGES

VENDOR	SHIPPING POINT	SHIP TO CUSTOMER
VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR Comptabilité Valeo Embrayages Route de Montreuil 62630 ETAPLES SUR MER VAT ID No. : FR43438834186	VALEO TRANSMISSIONS Service Logistique Boîte post. CS 70926 80009 AMIENS CEDEX 2 FR-FRANCE	Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO ITALY Unloading point : 14249 ATTENTION TO :
Vendor Code : 91019349 Shipping instruction :	Your contact : Telephone :	Expedition on : 17.01.2022 at 18:37:44 Delivered on : 17.01.2022 at 18:37:44 Order reason :

Material Description Customer P.O. Number Origin - Destination Country	Customer Material Revision Level VALEO Material Number	Shipped Quantity	Unit of Measure	Packaging Unit Type	Qty	Packaging Unit Nr Lot Nr Expiration date	Qty per packaging unit	Kanban Nr External call Nr	Handling Unit Nr
						115459653	12		
						115459654	12		
						115459655	12		
						115459656	12		
						115459657	12		
						115459658	12		
						115459659	12		
				TBA-501629	10				
			PCE	TBA-550500	1		120		115462177
				TBA-500885	10	115459606	12		
						115459607	12		
						115459608	12		
						115459609	12		
						115459610	12		
						115459611	12		
						115459612	12		
						115459613	12		
						115459614	12		

DELIVERY NOTE : 83103705 DATE : 17.01.2022 18:37:48 REMOTE TRANSMISSION

VALEO EMBRAYAGES

VENDOR	SHIPPING POINT	SHIP TO CUSTOMER
VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR Comptabilité Valeo Embrayages Route de Montreuil 62630 ETAPLES SUR MER VAT ID No. : FR43438834186	VALEO TRANSMISSIONS Service Logistique Boîte post. CS 70926 80009 AMIENS CEDEX 2 FR-FRANCE	Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO ITALY Unloading point : 14249 ATTENTION TO :

Vendor Code : 91019349
Shipping instruction :

Your contact :
Telephone :

Expedition on : 17.01.2022 at 18:37:44
Delivered on : 17.01.2022 at 18:37:44
Order reason :

Material Description Customer P.O. Number Origin - Destination Country	Customer Material Revision Level VALEO Material Number	Shipped Quantity	Unit of Measure	Packaging Unit Type	Qty	Packaging Unit Nr Lot Nr Expiration date	Qty per packaging unit	Kanban Nr External call Nr	Handling Unit Nr
						115459615	12		
				TBA-501629	10				
			PCE	TBA-550500	1		120		115462178
				TBA-500885	10	115459628	12		
						115459629	12		
						115459630	12		
						115459631	12		
						115459632	12		
						115459633	12		
						115459634	12		
						115459635	12		
						115459636	12		
						115459637	12		
				TBA-501629	10				
			PCE	TBA-550500	1		120		115462179
				TBA-500885	10	115459617	12		
						115459618	12		

DELIVERY NOTE : 83103705 **DATE :** 17.01.2022 18:37:48 REMOTE TRANSMISSION

VALEO EMBRAYAGES

VENDOR	SHIPPING POINT	SHIP TO CUSTOMER
VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR Comptabilité Valeo Embrayages Route de Montreuil 62630 ETAPLES SUR MER VAT ID No. : FR43438834186	VALEO TRANSMISSIONS Service Logistique Boîte post. CS 70926 80009 AMIENS CEDEX 2 FR-FRANCE	Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO ITALY Unloading point : 14249 ATTENTION TO :

Vendor Code : 91019349
Shipping instruction :

Your contact :
Telephone :

Expedition on : 17.01.2022 at 18:37:44
Delivered on : 17.01.2022 at 18:37:44
Order reason :

Material Description Customer P.O. Number Origin - Destination Country	Customer Material Revision Level VALEO Material Number	Shipped Quantity	Unit of Measure	Packaging Unit Type	Qty	Packaging Unit Nr Lot Nr Expiration date	Qty per packaging unit	Kanban Nr External call Nr	Handling Unit Nr
						115459619	12		
						115459620	12		
						115459621	12		
						115459622	12		
						115459623	12		
						115459624	12		
						115459625	12		
						115459626	12		
				TBA-501629	10				
			PCE	TBA-550500	1		120		115462180
				TBA-500885	10	115459661	12		
						115459662	12		
						115459663	12		
						115459664	12		
						115459665	12		
						115459666	12		
						115459667	12		
						115459668	12		

DELIVERY NOTE : 83103705 DATE : 17.01.2022 18:37:48 REMOTE TRANSMISSION

VALEO EMBRAYAGES

VENDOR	SHIPPING POINT	SHIP TO CUSTOMER
VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR Comptabilité Valeo Embrayages Route de Montreuil 62630 ETAPLES SUR MER VAT ID No. : FR43438834186	VALEO TRANSMISSIONS Service Logistique Boîte post. CS 70926 80009 AMIENS CEDEX 2 FR-FRANCE	Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO ITALY Unloading point : 14249 ATTENTION TO :

Vendor Code : 91019349
Shipping instruction :

Your contact :
Telephone :

Expedition on : 17.01.2022 at 18:37:44
Delivered on : 17.01.2022 at 18:37:44
Order reason :

Material Description Customer P.O. Number Origin - Destination Country	Customer Material Revision Level VALEO Material Number	Shipped Quantity	Unit of Measure	Packaging Unit Type	Qty	Packaging Unit Nr Lot Nr Expiration date	Qty per packaging unit	Kanban Nr External call Nr	Handling Unit Nr
						115459669	12		
						115459670	12		
				TBA-501629	10				
			PCE	TBA-550500	1		120		115462181
				TBA-500885	10	115459639	12		
						115459640	12		
						115459641	12		
						115459642	12		
						115459643	12		
						115459644	12		
						115459645	12		
						115459646	12		
						115459647	12		
						115459648	12		
				TBA-501629	10				

VG TRANSPORTE

VG Transporte Sp. z o.o.
ul. Balicka 117
30-149 Kraków
NIP: 679-312-27-63, REGON: 363732880

www.vg-transporte.com
Tel. +48 126389320
Fax +48 126389330

Lee partie encadrée de lignes grasses doivent être remplis par le transporteur

Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

21+22

1-15 einschließlich y compris et

Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders. A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.

1 Absender (Name, Anschrift, Land) / Expéditeur (nom, adresse, pays) / Отправитель

EXPEDITION VALEO FA
81 Avenue Roger Dumoulin
80009 Amiens Cedex 2

Valeo 17 JAN. 2022

INTERNATIONALER FRACHTBRIEF
LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).

Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).

2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) / Destinataire (nom, adresse, pays) / Получатель

Tel : 03.22.67.44.47
Via della Ciclamino 4
40026 Pontecchio
Italie

16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Transporteur (nom, adresse, pays) / Имя перевозчика

VG Transporte Sp. z o.o.
ul. Balicka 117
30-149 Kraków
NIP: 679-312-27-63, REGON: 363732880

www.vg-transporte.com
Tel. +48 126389320
Fax +48 126389330

3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise / Место разгрузки

Ort/Lieu: Italien
Land/Pays:

17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Transporteurs successives (nom, adresse, pays) / Последующий перевозчик

4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise / Место и дата получения

Ort/Lieu: Italien
Land/Pays:
Datum/Date:

18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs / Заметки перевозчика

5 Beigefügte Dokumente / Documents annexés / Приложенные документы

0 REMDY

6 Kennzeichen u. Nummern / Marques et numéros / Номер груза	**7** Anzahl der Packstücke / Nombre des colis / Количество	**8** Art der Verpackung / Mode d'emballage / Упаковки	**9** Bezeichnung des Gutes* / Nature de la marchandise* / Наименование*	**10** Statistiknummer / No. statistique / Статистика	**11** Bruttogewicht in kg / Poids brut, kg / Брутто кг.	**12** Umfang in m³ / Cubage m³ / Кубик
	11	palettes	[illegible]		8 79 kgs	

CMR

UN-Nr. / UN-No.	Klasse / Classe	Ziffer / Chiffre	Buchstabe / Lettre	(ADR) / (ADR)

13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) / Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) / Распоряжение отправителя (таможня и т.д.)

19 zu zahlen von: / A payer par:

	Absender / L'expéditeur	Währung / Monnaie	Empfänger / Le Destinataire
Fracht / Prix de transport			
Ermäßigungen / Réductions			
Zwischensumme / Solde			
Zuschläge / Suppléments			
Nebengebühren / Frais accessoires			
Sonstiges / Divers			
Zu zahlende Gesamtsumme / Total à payer			

14 Rückerstattung / Remboursement

15 Frachtzahlungsanweisungen / Prescription d'affranchissement

Frei / Franco: Destination
Unfrei / Non Franco:

20 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières

KUEHNE + NAGEL s.r.l.
Via della Ciclamino 4 - 40026 Pontecchio Marconi (BA)

21 Ausgefertigt / Établi EXPEDITION VALEO FA am / le
81 Avenue Roger Dumoulin
80009 Amiens Cedex 2

22

Valeo 17 JAN. 2022

Unterschrift und Stempel des Absenders / (Signature et timbre de l'expéditeur) / Подпись отправителя

23

VG Transporte Sp. z o.o.
ul. Balicka 117, 30-149 Kraków
NIP: 679-312-27-63
REGON: 363732880

Unterschrift und Stempel des Frachtführers / (Signature et timbre du transporteur) / Подпись перевозчика

24 Gut empfangen / Réception des marchandises / Дата / Datum

19 GEN 2022

Unterschrift und Stempel des Empfängers / (Signature et timbre du destinataire) / Подпись грузчика

Si prega di verificare su quantità e quantità

Exemplare für Auftraggeber / Exemplaire pour commettant / Exemplare für Absender / Exemplaire du destinataire / Exemplare für Empfänger / Exemplaire du transporteur / Exemplar für Frachtführer

weiß = Exemplar für Auftraggeber / Exemplaire pour commettant
rosa = Exemplar für Absender / Exemplaire du destinataire
blau = Exemplar für Empfänger / Exemplaire du transporteur
grün = Exemplar für Frachtführer

25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen

Tel : 03.22.67.44.47

von / de	bis / à	km

Paletten-Absender - Expéditeur des palettes

Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch
Euro-Palette		✓	
Gitterbox-Palette			
Einfach-Palette			

Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift

Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes

Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch
Euro-Palette		✓	
Gitterbox-Palette			
Einfach-Palette			

Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift

26 Vertragspartner des Frachtführers

27 Amtliches Kennzeichen

Kfz: KR 5 TE 13 KR 2 VA 72
Anhänger: KA V 18 76

Benutzte Gen.-Nr.

☐ National ☐ Bilateral ☑ EG ☐ CEMT

* Bei gefährlichen Gütern ist, außer der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer sowie gegebenenfalls der Buchstabe.
* En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification éventuelle, à la dernière ligne du cadre, la class, le chiffre et le cas échéant, la lettre.